



21DIALOGUES21

Renate Guttmann

ALLEMAGNE FAMILLE GÉNOCIDE TCHÉCOSLOVAQUIE TCHÉQUIE

Renate, son frère jumeau, René, et leurs parents juifs allemands vivaient à Prague. Peu avant la naissance des jumeaux, les parents de Renate avaient fui Dresde, en Allemagne, pour échapper à la politique du gouvernement nazi contre les Juifs. Avant de quitter l'Allemagne pour vivre en Tchécoslovaquie, le père de Renate, Herbert, travaillait dans l'import-export. Sa mère, Ita, était comptable.

1933-39 : La famille de Renate vivait dans un immeuble de six étages le long de la ligne de trolley n°22 à Prague. Un long et raide escalier menait à leur appartement, où Renate et son frère, René, partageaient un berceau dans la chambre de leurs parents ; une terrasse donnait sur la cour extérieure. Renate et René portaient des tenues assorties et étaient toujours bien habillés. Ils passaient souvent leurs journées à jouer dans un parc voisin. En mars 1939, l'armée allemande occupa Prague.

1940-45 : Juste avant que Renate n'ait 6 ans, sa famille fut envoyée à Auschwitz depuis le ghetto de Theresienstadt. Là-bas, elle devint le numéro 70917. Elle fut séparée de son frère et de sa mère et emmenée dans un hôpital où elle fut mesurée et radiographiée ; on lui préleva du sang au niveau du cou. Une fois, elle a été attachée à une table et coupée avec un couteau. On lui a fait des injections qui l'ont fait vomir et lui ont donné la diarrhée. Alors que Renate était malade à l'hôpital après une injection, des gardes sont venus chercher les malades pour les tuer. L'infirmière qui s'occupait d'elle l'a cachée sous sa longue jupe et elle est restée silencieuse jusqu'à ce que les gardes partent.

Renate et son frère ont survécu et se sont retrouvés en Amérique en 1950. Ils ont appris qu'en tant que couple des « jumeaux Mengele », ils avaient été utilisés

pour des expériences médicales.